



città di

**CERNUSCO  
SUL NAVIGLIO**

***IMPRESSIO.NI***

***D'AUTUNNO***

***culture in città***

***2012***

*A*utunno 2012: mantenere viva la cultura nella nostra città, è sempre più una sfida e un atto di resistenza politica. Infatti, la situazione economica per gli Enti locali non è mutata, anzi è peggiorata: i tagli alle già esigue risorse sono sempre più pesanti.

Pur nella difficoltà, siamo orgogliosi di presentare un programma di qualità, anche con proposte nuove: "Contaminazioni d'arte" e "I ritmi della città" si propongono di esplorare mondi e generi diversi nel campo musicale e artistico con l'obiettivo di stimolare curiosità, interesse e partecipazione nella cittadinanza.

Le Associazioni, con le loro interessanti proposte, offrono, come sempre, un importante contributo alla vita culturale della nostra comunità.

Questi eventi sono la dimostrazione concreta che questa città e questa Amministrazione credono nella Cultura come bene essenziale, che deve essere continuamente arricchito, vitalizzato e soprattutto garantito a tutti i cittadini.

L'Assessore alle Culture  
*Rita Zecchini*

Il Sindaco  
*Eugenio Comincini*



# Programma

✚ Iniziative dell'Amministrazione Comunale

✚ Iniziative Patrociate

## Settembre

✚ **SABATO 22 SETTEMBRE - P.zza Matteotti - ore 10/18**  
**MERCATO E BARATTO BIMBI**

*A cura della Pro Loco*

✚ **SABATO 22 E DOMENICA 23 SETTEMBRE**  
**EMOZIONI CERNUSCHESI 2012**

**La dimora del Cavaliere: il Tempio della Notte**

*Itinerario sulle orme del Cav. Ambrogio Uboldo con visita al Tempio della Notte.*

*Itinerari guidati con Gruppo FAI Martesana - Delegazione di Milano*

*Per prenotazioni: infoURP 029278444, fino ad esaurimento posti disponibili*

*Orari visite dalle 10 alle 12 e dalle 14 alle 17*

**SABATO 22 e DOMENICA 23 SETTEMBRE - Via San Francesco, 9**  
**FESTA ORATORIO PAOLO VI**

*A cura della Parrocchia S. Giuseppe Lavoratore*

**LUNEDI' 24 SETTEMBRE - Palestra Scuola Secondaria Aldo Moro**  
**Via Don Milani 6 - ore 21/23**

**STAGE GRATUITO DI INTRODUZIONE AL TANGO ARGENTINO**

**Presentazione corsi di ballo**

*A cura dell'Associazione "Che bello di balla"*



**GIOVEDÌ 27 SETTEMBRE - Palestra Scuola Secondaria Aldo Moro**

**Via Don Milani 6 - ore 21/23**

**STAGE GRATUITO DI INTRODUZIONE AL TANGO ARGENTINO**

**Presentazione corsi di ballo**

*A cura dell'Associazione "Che bello di balla"*

**GIOVEDÌ 27 SETTEMBRE - Biblioteca Civica - Via Cavour, 51 - ore 9.30/12.00**

**ESSERE DONNA NELLE DIVERSE ETA' E NEI DIVERSI RUOLI**

**Presentazione del libro "Una su cinque non lo fa" di Eleonora Cirant**

*A cura dell'Ass. per una Libera Università delle Donne*

**GIOVEDÌ 27 SETTEMBRE - P.zza Matteotti - ore 8/13**

**MERCATO A KM ZERO**

*I prodotti di stagione e delle tradizioni lombarde dalla campagna più vicina a casa*

*A cura di Coldiretti*

**VENERDÌ 28 SETTEMBRE - Sala conferenze - Biblioteca Civica**

**Via Fatebenefratelli - ore 21**

**CONTAMINAZIONI D'ARTE**

**"Datemi un museo e ve lo riempirò": Pablo Picasso**

*Relatrici: Chantal Martinelli, Claudia Torriani, Elisa Grassi*

**SABATO 29 SETTEMBRE - P.zza Matteotti - ore 9/19**

**GIORNATA NAZIONALE ABIO**

*A cura dell'Ass. ABIO Martesana*

**II SABATO 29 SETTEMBRE - Vecchia Filanda - Via delle Filerine - ore 9/19**

**BAMBINI IN CITTA' - 2° Edizione**

*A cura dell'Ass. Talentiincircolo*



**II SABATO 29 SETTEMBRE - P.zza Matteotti - ore 17/22**  
**QUESTIONI DI CUORE - Dimostrazione delle pratiche di rianimazione**  
A cura della Croce Bianca - Sez. di Cernusco S/N

**II SABATO 29 SETTEMBRE - Osservatorio Astronomico - Via della Martesana, 75 - ore 21**  
**EMOZIONI CERNUSCHESI 2012**  
ore 9.30/22.30 - **Incorniciamo le stelle** - Mostra di opere pittoriche  
Ass. il Mulino e GAM Gruppo Artistico Melzese  
ore 21.00 - **Se guardo il cielo** - Osservazione del cielo notturno e visita guidata  
dell'Osservatorio civico "G. Barletta"  
A cura dell'Ass. Cernuschese Astrofili

**✦ SABATO 29 SETTEMBRE - Casa delle Arti - Via De Gasperi, 5 - ore 21**  
**EMOZIONI CERNUSCHESI 2012**  
**Divertimento d'autunno** - Concerto di musica classica con il Bardaro Clarinettes  
Ensemble  
Musiche di W.A. Mozart e F.J. Haydn - Ingresso libero fino ad esaurimento posti

**II DOMENICA 30 SETTEMBRE - Osservatorio Astronomico - Via della Martesana 75**  
**EMOZIONI CERNUSCHESI 2012**  
ore 9.30/22.30 - **Incorniciamo le stelle** - Mostra di opere pittoriche  
Ass. il Mulino e GAM Gruppo Artistico Melzese  
Ore 9.30/12.00 e **Alla luce del sole** - Osservazione del sole e visita guidata  
Ore 14/18 all'Osservatorio Civico "G. Barletta"  
A cura dell'Ass. Cernuschese Astrofili

**DOMENICA 30 SETTEMBRE - Sede Bau Atelier - Via Manin 4 - ore 15/16.30**  
**IL MUSEO DI PICASSO: laboratorio artistico per bambini**  
A cura dell'Ass. Bau Atelier



# Ottobre

**OTTOBRE - Palestra piccola delle scuole - Via Don Milani - ore 18.30/19.30**  
**Tutti i giorni dal lun. al ven. PROVA GRATUITA DI TAEKWONDO**  
**PER 2 SETTIMANE**

A cura dell' ASD Taekwondo Cernusco S/N

**GIOVEDI' 4 OTTOBRE - Biblioteca Civica - Via Cavour, 51 - ore 9.30/12.00**  
**ESSERE DONNA NELLE DIVERSE ETA' E NEI DIVERSI RUOLI**

Relatrice Barbara Meroni

A cura dell'Ass. per una Libera Università delle Donne

**SABATO 6 OTTOBRE - Biblioteca Civica - Via Cavour, 51 - ore 16/18**  
**"HO 12 ANNI FACCIO LA CUBISTA MI CHIAMANO PRINCIPESSA"**

Presentazione del libro di Marida Lombardo Pijola

Relatrice Marina Mariani

**LUNEDI' 8 OTTOBRE - Sala Conferenze - Biblioteca Civica - Via Fatebenefratelli -**  
**ore 21**

**CULTURE NEL MONDO - TRA PASSATO E PRESENTE**

**Russia: l'anello d'oro e le vie d'acqua degli zar**

Relatrice: prof. Daniela Passerini

**MARTEDI' 9 OTTOBRE - Chiesa Madonna del Divin Pianto - dalle ore 21**  
**CORSO SOCCORRITORI VOLONTARI**

Per informazioni o iscrizioni contatta lo 02.92360300 o scrivi a  
cbcgruppocorsi@gmail.com

A cura della Croce Bianca Milano - Sez Cernusco



**GIOVEDI' 11 OTTOBRE - Biblioteca Civica - Via Cavour, 51 - ore 9.30/12.00**  
**ESSERE DONNA NELLE DIVERSE ETA' E NEI DIVERSI RUOLI**

*Relatrice Barbara Meroni*

*A cura dell'Ass. per una Libera Università delle Donne*

**DAL 12 al 14 OTTORE - P.zza Unità d'Italia - ore 9/20**  
**MERCATINI "TIPICO ITALIANO": Gusto, divertimento e tradizione**  
*Prodotti enogastronomici ed artigianali di produzione italiana*

**II SABATO 13 OTTOBRE - Cafè Magnolia - P.zza Matteotti - Cernusco s/n - dalle ore 9**  
**ISCRIZIONI 1° MARATONA FOTOGRAFICA**  
*A cura dell'Associazione Carpe Diem*

**✦ SABATO 13 OTTOBRE - Sala Conferenze - Biblioteca Civica - Via Cavour, 51 - ore 16**  
**BORGO PROPIZIO**  
*Presentazione del libro di Loredana Limone*

**II SABATO 13 OTTOBRE - Vecchia Filanda - Via delle Filerine - ore 9/19**  
**BAMBINI IN CITTA' - 2° Edizione**  
*A cura dell'Ass. Talentiincircolo*

**II SABATO 13 OTTOBRE - P.zza Matteotti - ore 10/18**  
**MERCATO E BARATTO BIMBI**  
*Castagne a merenda*  
*A cura della Pro Loco*

**✦ LUNEDI' 15 OTTOBRE - Sala Conferenze - Biblioteca Civica - ore 21**  
**CULTURE NEL MONDO - TRA PASSATO E PRESENTE**  
**Venezia e le sue "Maravegie"**  
*Relatrice: prof. Daniela Passerini*



**DAL 15 AL 17 OTTOBRE - Scuole primarie e dell'infanzia del II Circolo - dalle ore 9.00 alle ore 16.00**

**RACCOLTA PER LA CARITAS CITTADINA**

*A cura del II Circolo Didattico*

**GIOVEDÌ 18 OTTOBRE - Biblioteca Civica - Via Cavour, 51 - ore 9.30/12.00**

**ESSERE DONNA NELLE DIVERSE ETA' E NEI DIVERSI RUOLI**

**Amore e violenza: il fattore molesto della civiltà**

*Relatrice Lea Melandri*

*A cura dell'Associazione per una Libera Università delle Donne*

**VENERDÌ 19 OTTOBRE - Casa delle Arti - Via De Gasperi, 5 - ore 21**

**I RITMI DELLA CITTÀ - CERNUSCO IN BLUES**

**Fabrizio Poggi Live in concerto - Fabrizio Poggi: armonica a bocca e organetto diatonico, Enrico Polverari: chitarra**

**SABATO 20 OTTOBRE - Biblioteca Civica - Via Cavour, 51 - ore 14.00**

**PREMIAZIONI 1° MARATONA FOTOGRAFICA**

*A cura dell'Associazione Carpe Diem*

**SABATO 20 OTTOBRE - Chiesa San Giuseppe Lavoratore - P.zza Ghezzi - ore 17/20**

**FESTA DELLE MELE - Banco di beneficenza a sostegno della scuola ugandese Balidhabene di Sara Alba**

*A cura dell'Associazione Balidhabene*

**SABATO 20 OTTOBRE - Sala Conferenze - Biblioteca Civica - Via Cavour, 51 - ore 16**

**"IO ... MARILYN" - LA VITA, IL CINEMA, IL GLAMOUR**

**Presentazione del libro di Giuseppe Colangelo e Francesca Porro**



**DOMENICA 21 OTTOBRE - Chiesa San Giuseppe Lavoratore - P.zza Ghezzi - ore 7.30/20**

**FESTA DELLE MELE** - Banco di beneficenza a sostegno della scuola ugandese  
Balidhabene di Sara Alba  
A cura dell'Associazione Balidhabene

**DOMENICA 21 OTTOBRE - Chiesa Madonna del Divin Pianto - Via Gozzano - ore 8/12**

**FESTA DELLE MELE** - Banco di beneficenza a sostegno della scuola ugandese  
Balidhabene di Sara Alba  
A cura dell'Associazione Balidhabene

✚ **DOMENICA 21 OTTOBRE - Casa delle Arti - Via De Gasperi, 5 - ore 16**

**DEDICATO AI BAMBINI - RASSEGNA TEATRALE - Cubo MAGICO**  
Con la Compagnia Pandemonium Teatro - Posto unico 3€

✚ **LUNEDÌ 22 OTTOBRE - Sala Conferenze - Biblioteca Civica - ore 21**

**CULTURE NEL MONDO - TRA PASSATO E PRESENTE**  
**Libia**

Relatrice: prof. Daniela Passerini

**GIOVEDÌ 25 OTTOBRE - Biblioteca Civica - Via Cavour, 51 - ore 9.30/12.00**

**ESSERE DONNA NELLE DIVERSE ETA' E NEI DIVERSI RUOLI**

**Amore e violenza: il fattore molesto della civiltà**

Relatrice Lea Melandri

A cura dell'Ass. per una Libera Università delle Donne

**GIOVEDÌ 25 OTTOBRE - P.zza Matteotti - ore 8/13**

**MERCATO A KM ZERO**

*I prodotti di stagione e delle tradizioni lombarde dalla campagna più vicina a casa*

A cura di Coldiretti



**VENERDI' 26 OTTOBRE - Sala Conferenze - Biblioteca Civica**

**Via Fatebenefratelli - ore 21**

**CONTAMINAZIONI D'ARTE - L'intramontabile mito di Caravaggio**

*Relatrici: Chantal Martinelli, Claudia Torriani, Elisa Grassi*

**SABATO 27 OTTOBRE - Sala Conferenze - Biblioteca Civica**

**Via Cavour 51 - ore 16**

**I RITMI DELLA CITTÀ - LA STORIA DEL BLUES**

*Relatore: Gianni del Savio*

**II SABATO 27 OTTOBRE - P.zza Unità d'Italia - ore 10/18**

**I COLORI DI HALLOWEEN**

*A cura della Proloco*

**DOMENICA 28 OTTOBRE - Chiesa Prepositurale S.Maria Assunta - ore 8/20**

**FESTA DELLE MELE** - Banco di beneficenza a sostegno della scuola ugandese

*Balidhabene di Sara Alba*

*A cura dell'Associazione Balidhabene*

**DOMENICA 28 OTTOBRE - Sede Bau Atelier - Via Manin 4 - ore 15/16.30**

**CARAVAGGIO: laboratorio artistico per bambini**

*A cura dell'Ass. Bau Atelier*

## **Novembre**

**NOVEMBRE - Cine Teatro Agorà - Via Marcelline - in data da definire**

**MAI PIU' SENZA POESIA - Spettacolo teatrale**

*A cura degli alunni delle classi V della scuola primaria statale Mosè Bianchi*



**NOVEMBRE - Palestra piccola delle scuole - Via Don Milani - ore 18.30/19.30**  
**Tutti i giorni da Lun a Ven. PROVA GRATUITA DI TAEKWONDO**  
**PER 2 SETTIMANE**

*A cura dell' ASD Taekwondo Cernusco S/N*

**GIOVEDÌ 8 NOVEMBRE - Biblioteca Civica - Via Cavour, 51 - ore 9.30/12.00**  
**ESSERE DONNA NELLE DIVERSE ETA' E NEI DIVERSI RUOLI**

*Donne sulla soglia. Riflessioni sul lato in ombra della cittadinanza*

*Relatrice Maria Grazia Campari*

*A cura dell'Ass. per una Libera Università delle Donne*

**II GIOVEDÌ 8 NOVEMBRE - Sala Conferenze - Biblioteca Civica**  
**Via Fatebenefratelli - ore 21**

**IL MESE DELLA SCIENZA**

**B.H. - Black hole: ai limiti dello spazio-tempo**

*Relatore: Prof. Andrea Grieco*

*A cura dell'Associazione Cernuschese Astrofili*

**III SABATO 10 NOVEMBRE - Sala Conferenze - Biblioteca Civica**  
**Via Cavour 51 - ore 16**

**I RITMI DELLA CITTÀ - LA STORIA DEL BLUES**

*Relatore: Marino Grandi*

**GIOVEDÌ 15 NOVEMBRE - Biblioteca Civica - Via Cavour, 51**  
**ore 9.30/12.00**

**ESSERE DONNA NELLE DIVERSE ETA' E NEI DIVERSI RUOLI**

*Donne sulla soglia. Riflessioni sul lato in ombra della cittadinanza*

*Relatrice Maria Grazia Campari*

*A cura dell'Ass. per una Libera Università delle Donne*



**II GIOVEDÌ 15 NOVEMBRE - Sala Conferenze - Biblioteca Civica**

*Via Fatebenefratelli - ore 21*

**IL MESE DELLA SCIENZA**

***I rischi naturali***

*Relatore: Prof. Giovanni Grieco*

*A cura dell'Associazione Cernuschese Astrofili*

**✦ VENERDÌ 16 NOVEMBRE - Casa delle Arti - Via De Gasperi, 5 - ore 21**

**I RITMI DELLA CITTÀ - CERNUSCO IN BLUES**

*Paolo Bonfanti: chitarra, Nicola Bruno: basso, Alessandro Pelle: batteria*

*Concerto blues con il Paolo Bonfanti Trio*

**✦ SABATO 17 NOVEMBRE - Biblioteca Civica - Via Cavour, 51 - ore 16/18**

***“UNA SU CINQUE NON LO FA” - Presentazione del libro di Eleonora Cirant***

**II SABATO 17 NOVEMBRE - Casa delle Arti - Via De Gasperi, 5 - ore 21**

**CORI IN CONCERTO**

*Con il Coro Santa Maria Assunta, Coro Cum Laude, Coro Città di Cernusco*

*Esibizione del Coro Sintagma di Milano diretto dal Maestro Monego e da Gianluca Galbiati*

*A cura del Martesana Mutur Classic*

**GIOVEDÌ 22 NOVEMBRE - Biblioteca Civica - Via Cavour, 51 - ore 9.30/12.00**

**ESSERE DONNA NELLE DIVERSE ETÀ E NEI DIVERSI RUOLI**

***Donne sulla soglia. Riflessioni sul lato in ombra della cittadinanza***

*Relatrice Maria Grazia Campari*

*A cura dell'Ass. per una Libera Università delle Donne*



**II GIOVEDÌ 22 NOVEMBRE - Sala Conferenze - Biblioteca Civica - Via Fatebenefratelli - ore 21**

**IL MESE DELLA SCIENZA**

**H.B. - Higgs Boson: ai limiti della materia-energia**

Relatore: Prof. Andrea Grieco

A cura dell'Associazione Cernuschese Astrofili

**SABATO 24 E DOMENICA 25 NOVEMBRE Centro Cardinal Colombo**

**P.zza Matteotti - ore 9/12.30 e 14.30/19.30**

**BANCO DI BENEFICENZA**

A cura dell'Ass. San Vincenzo De Paoli

**DOMENICA 25 NOVEMBRE - Auditorium P. Maggioni - Via Don Milani, 6  
ore 16**

**DEDICATO AI BAMBINI - RASSEGNA TEATRALE: Il Canto di Natale**

Con la Compagnia Ditta Gioco Fiaba - Posto unico 3€

**DOMENICA 25 NOVEMBRE - Asilo Steineriano L'Altalena**

**P.zza Brugola 2 ore 10/18**

**BAZAR DI NATALE**

A cura dell'Asilo Steineriano L'Altalena

**GIOVEDÌ 29 NOVEMBRE - Biblioteca Civica - Via Cavour, 51  
ore 9.30/12.00**

**ESSERE DONNA NELLE DIVERSE ETA' E NEI DIVERSI RUOLI**

**Donne sulla soglia. Riflessioni sul lato in ombra della cittadinanza**

Relatrice Mariangela Doglio Mazzocchi

A cura dell'Ass. per una Libera Università delle Donne



**II GIOVEDÌ 29 NOVEMBRE - Sala Conferenze - Biblioteca Civica**

*Via Fatebenefratelli - ore 21*

**IL MESE DELLA SCIENZA**

**Geoturismo**

*Relatore: Prof. Giovanni Grieco*

*A cura dell'Associazione Cernuschese Astrofili*

**GIOVEDÌ 29 NOVEMBRE - P.zza Matteotti - ore 8/13**

**MERCATO A KM ZERO**

*I prodotti di stagione e delle tradizioni lombarde dalla campagna più vicina a casa*

*A cura di Coldiretti*

**VENERDÌ 30 NOVEMBRE - Sala Conferenze - Biblioteca Civica**

*Via Fatebenefratelli - ore 21*

**CONTAMINAZIONI D'ARTE - Frida, Cuanta pasión!**

*Relatrici: Chantal Martinelli, Claudia Torriani, Elisa Grassi*

## **Dicembre**

**SABATO 1 DICEMBRE - Piscina Comunale - Via Buonarroti - ore 17/18**

**RAPPRESENTAZIONE TEATRALE IN ACQUA A TEMA NATALIZIO**

*A cura dell'Ass. Teresa Resta Balestra Poetessa*

**DOMENICA 2 DICEMBRE - Sede Bau Atelier - Via Manin 4 - ore 15/16.30**

**I COLORI DI FRIDA: laboratorio artistico per bambini**

*A cura dell'Ass. Bau Atelier*



## Vuoi conoscere gli eventi e le manifestazioni che si svolgeranno a Cernusco?

**Iscriviti a InfoSMS!** Un messaggio sul tuo cellulare ti informerà sulle iniziative organizzate dall'Amministrazione Comunale o dagli Enti e Associazioni del Territorio. **Iscriviti a Comune NEWS!** Ogni 15 giorni riceverai la newsletter che contiene, tra l'altro, il calendario degli appuntamenti e delle iniziative programmate sul territorio. Per aderire ai servizi, completamente gratuiti, basta compilare la scheda di adesione disponibile sul sito [www.comune.cernuscoalnaviglio.mi.it](http://www.comune.cernuscoalnaviglio.mi.it)





**LUX**®

LUXURY  
LIGHTING  
APPLIANCES